

基础日语 (四)

主编 赵平

总主编 张学库

国家精品课程

21世纪高职高专日语专业系列教材

教育部高等学校高职高专其他语言类专业教学指导委员会规划教材



心にもあらで
浮き世に
ながらへば
恋しかるべき
夜半の月かな



上海交通大学出版社
SHANGHAI JIAO TONG UNIVERSITY PRESS

国家精品课程

21 世纪高职高专日语专业系列教材

教育部高等学校高职高专其他语言类专业教学指导委员会规划教材

江苏省教育厅 2009 年度高校哲学社会科学基金资助项目

基础日语

(四)

主 编 赵 平

副主编 李 洁 浦田千晶 崔 忠

赵康英 毕鲁杰

主 审 小林荣

上海交通大学出版社

内 容 提 要

本书为高职高专日语专业教材,第四册为中级下册。全书共 18 课,每课由文型、例文、本文、会话等组成,按照语言表达功能,由浅入深设置内容。本书内容贴近生活实际,以日本独特的社会、风俗、语言习惯为主线,融入部分历史文化方面的人门知识,并有意识地导入了企业文化、商务知识以及相关词汇,同时还紧密结合了日语能力 N2 级考试内容,使读者能在学习地道日语的同时,在等级考试方面也大有斩获。此外,本教材还配有免费 PPT 教案,为教师授课提供方便。

图书在版编目(CIP)数据

基础日语. 4/赵平主编. —上海:上海交通大学出版社,2010
21 世纪高职高专日语专业系列教材
ISBN 978-7-313-06766-1

I. ①基… II. ①赵… III. ①日语—高等学校:技术学校—教材 IV. ①H36

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2010)第 163590 号

基础日语(四)

赵 平 主编

上海交通大学 出版社出版发行

(上海市番禺路 951 号 邮政编码 200030)

电话: 64071208 出版人: 韩建民

常熟文化印刷有限公司印刷 全国新华书店经销

开本: 787mm×1092mm 1/16 印张: 20.25 字数: 335 千字

2010 年 9 月第 1 版 2010 年 9 月第 1 次印刷

印数: 1~3030

ISBN 978-7-313-06766-1/H

ISBN 978-7-88844-515-4

定价(含 MP3): 39.50 元

版权所有 侵权必究

21 世纪高职高专日语专业系列教材

编委会名单

主 任 张学库

执行主任 周英华

副 主 任 崔凤岐 韩 勇 邵 红 王华祖

编 委(按姓氏笔画为序)

卢杭央 权伟华 江炳坤 杜民华 杨 起

李红侠 李 震 汪士忠 沈旭映 张学库

张胜芳 张超一 邵 红 金彩侠 周英华

赵 平 高淑芬 崔凤岐 韩明姬 韩 勇

谢红辉 詹桂芬 樊文琼 薛朝晖

赤地智子(日)

顾问

宿久高（吉林大学）

马安东（浙江大学）

杜 勤（上海工商外国语学院）

主审

王伟军（教育部高等学校高职高专其他语言类专业教学指导委员会秘书长，青岛大学）

崔凤岐（教育部高等学校高职高专其他语言类专业教学指导委员会委员，大连职业技术学院）

赵 平（淮海工学院）

江苏省教育厅高校哲学社会科学基金资助项目

参 编 熊玉娟 吴 琴 李 玲 张 勇 万兆彬 王景辉
小林荣三 小野寺健 平山崇 勘山悟 苏调和 李爱华
蒋庆荣 韩 琦 刘卫红 赵 妮 杨树增

参 审 王世钟 浜口一広 今泉良孝 平山崇 惟康洋一 吉満進
勘山悟 松尾篤志 佐々木隆子 上田一彦 上田順子
望月国臣 山内茂 織田敬子 織本夏子 肖 飒 王丽燕
逯志保 春木和子 貴島由紀子 津田大輔

编辑人员一览：

赵 平 （常熟理工学院/淮海工学院）
李 洁 （淮海工学院）
浦田千晶（苏州大学）
崔 忠 （淮海工学院）
赵康英 （江苏大学）
毕鲁杰 （江苏农林职业技术学院）
熊玉娟 （淮安生物工程高等职业学校）
吴 琴 （日本大阪大学）
李 玲 （日本同志社大学）
张 勇 （淮海工学院）
万兆彬 （凯里学院）
王景辉 （湖南涉外经济学院）
小林荣三（原淮海工学院外教，百科全书编辑）
小野寺健（淮阴师范学院）
平山崇 （中国科学技术大学软件学院）
勘山悟 （日本日中儿童教育基金理事、事務局長）
苏调和 （昆山电视大学）
李爱华 （淮海工学院）
蒋庆荣 （淮海工学院）
韩 琦 （大连大学）
刘卫红 （徐州九州外语学院）
赵 妮 （贵州省测绘局）

杨树增（常熟工学院）

审校人员一览：

小林荣三（同前）
王世钟（淮海工学院）
浜口一広（日本富島漁業協同組合）
今泉良孝（淮海工学院）
平山崇（同前）
惟康洋一（淮海工学院）
吉満進（淮海工学院）
勘山悟（同前）
松尾篤志（上海海洋大学）
佐々木隆子（江苏大学）
上田一彦（江苏大学）
上田順子（江苏大学）
望月国臣（延边大学）
山内茂（日本神戸日本語教育ボランティア協会・理事）
織田敬子（Auckland University of Technology）
織本夏子（日本藤貿易株式会社）
肖 飒（旅日华侨）
王丽燕（淮海工学院）
達志保（日本愛知県立大学）
春木和子（日本芦屋市市役所）
貴島由紀子（日本丸和貿易株式会社）
津田大輔（日本私立滝川中学校高等学校）

插图作者一览：

浦田千晶（同前）
赵 平（同前）
陈颜芳（佛山市丹灶镇联安小学）
徐 然（淮海工学院）
韩 流（淮海工学院）
纪 丹（淮海工学院）
赵含嫣（同前）

录音/剪辑人员一览:

赵 平(同前)
赵 妮(同前)
小林史(日本剧团 NLT)

录音演员一览:

古賀勝行 (日本专业演员,配音演员)
森畑結美子(日本专业演员,配音演员)
新井菜摘子(宿迁学院)
惟康洋一 (同前)
岡田芽具美(立命館大学)
大西玲子 (日本专业演员)
関直人 (日本剧团 NLT)
茂木直人 (日本剧团 NLT)
桑原一明 (日本剧团 NLT)
谷坂宜子 (日本剧团 NLT)
浦田千晶 (同前)
北澤史 (日本剧团 NLT)
渡辺直子 (日本剧团 NLT)
永井美羽 (日本剧团 NLT)
由川信幸 (日本剧团 NLT)
守屋利香 (日本剧团 NLT)
川島拓 (日本剧团 NLT)
平山崇 (同前)
熊玉娟 (同前)
中原文子 (苏州大学)
村田まり子(苏州大学)
韩 琦 (大连大学)
祁 蕊 (淮海工学院)
赵儵羽 (连云港市外国语学校)
赵含嫣 (连云港市景屏中学)
赵 平 (同前)



改革开放以来,伴随着我国社会主义现代化建设快速前进的步伐,高职教育取得了迅速的发展。培养目标、课程体系、教学计划、教材建设不断完善,在不断摸索、不断总结经验的基础上,出版了一批别具高职特色的教材,为培养高技术、高技能的应用型人才做出了贡献。

编写什么样的教材,是由课程性质、培养目标和教学任务决定的。一套好的教材,应该具备以下要素:

1. 要有明确的指导思想,为什么要编写教材,应该编写一套什么样的教材。明确的指导思想,首先是解决培养什么人的问题。就高职院校中的外语教育而言,我们的培养目标应该是培养具备语言对象国的基本知识和较强的语言运用能力的应用型外语人才。所以,教材的编写理所应当要在这一思想的指导下进行。

2. 要有一个基本的理念,前提就是应该如何理解一个教育层次、一个专业和一个学科,如何为这个学科定位,这个学科的任务是什么,一套什么样的教材才能完成学科定位所规定的任务。所以,正确地理解高职教育这个教育层次,正确地把握学科定位和由学科定位所规定的任务,从而编出与这个学科定位相适应的教材来。特点应该是突出能力培养,具有很强的实用性和可操作性。

3. 要有一个核心范畴,解决人与世界的关系问题。从观察和认识的角度,要通过教材编写的实践和学生学习的实践,加深对所学内容的了解和对语言对象国的整体认识。

语言是物质的存在。任何一种语言形式,或抽象,或具体,表示的都是世间万物的外在概念。而这种外在概念的深层,即支撑语言这一外在形式存在的人类的生活状态、文化形态等,才是世界的真实存在和人类生活的实态。从这个意义上说,语言是社会文化和文明的传承载体,而教材则是传承和创造文明的文本载体。由此可见,一套好的外语教材,对于在学习外语的过程中了解所学语言对象国的文化,把学习外语和了解外国文化有机地结合在一起,在教授语言,提高学生的语言运用能力的同时,把外国文化融入教材,融入教学十分重要。通过语

言的学习,给学生一个关于所学语言对象国的整体印象和正确认识,形成正确的中国观和正确的外国观,进而培养学生完成职业任务的基本综合素质。

4. 要有完整的逻辑体系,考虑接受主体的实际情况,科学地、循序渐进地阐述教材内容。完整的逻辑体系要求完整的、正确的话语系统和叙述方式。就外语教材而言,要由易到难,循序渐进,符合接受主体的认知过程。要反映出教材的科学性,语言的准确性和题材、体裁的多样性。要选材适当,内容丰富,结构严谨,编写系统,解释精到,并在内容的安排上充分考虑中国人学习日语的特点。课后练习部分紧紧围绕课文内容和出现的语法事项展开,对课文起到拓展和补充的作用。

5. 要创新和与时俱进,坚持稳定性和前沿性的统一,权威性和独创性的统一。

上海交通大学出版社策划、出版的这套教材很好地具备了以上要素,以清新的面貌展现在读者面前。和普通高校日语专业的教材相比而言,在知识结构方面既有共同点,又有高职专业日语的独特性,是工作在教学第一线的老师们认真总结高职高专日语教学经验,借鉴国内外先进的教学和研究成果的结晶。这套教材,开了高职高专日语教材的先河,是对中国日语教育的一大贡献。

首先,教材语言规范。严格遵循语言认知的规律性,循序渐进;内容编排力求新颖活泼,贴近生活,贴近实际,图文并茂;语法说明简明扼要,解释准确,突出了应用性和实用性;以学生为本,科学构建练习体系,练习形式多样,与正文融为一体,互为补充。

其次,会话以会话文为主,并设定场景,寓教于乐,能取得事半功倍的效果。会话教材中还根据需要插入了“知识之窗”,充分反映出编者把教材视为日本文化载体的编写思想。

这套教材除基础日语、会话、听力、函电、泛读、写作外,还有《酒店日语》、《科技日语》等。每每读来,学到了很多知识。没有广博的专业知识,是不可能完成如此艰巨的任务的。各位编者是真正的专家!

我热切地期待以这一套教材出版为契机,从事高职高专教育的所有同仁,进一步开展教学研究和教材建设,不断提高教学质量和教学水平,为我国的高职教育做出更大的贡献。

宿久高

中国日语教学研究会名誉会长

吉林大学外国语学院院长

文学博士、博士生导师

2009年1月20日于吉林大学南校区樵夫斋



我国改革开放以来,社会经济发展取得了巨大成就,已步入了全面现代化建设时期。为了满足现代化建设对高技能人才的需要,我国在 20 世纪 80 年代开始大力发展职业教育。20 多年来,职业教育在规模上得到了空前发展,其中高等职业院校已大大超过了本科院校数,达到了 62%,在校学生数已达到 50% 以上,高等职业技术教育呈现出了占据高等教育半壁江山的可喜局面。伴随着高等职业技术教育的快速发展,高职日语教育事业也取得了长足的发展,设置日语专业的高等职业院校数达到了 360 多所,所设专业有商务日语、应用日语、旅游日语、服装日语等。招生数量逐年扩大,教育教学研究已全面展开,教学质量不断提高,呈现出了高职日语教育事业蓬勃发展的良好局面。

高等职业技术教育肩负着为现代化建设事业培养大批生产一线的、具有良好职业素养的高技能人才的历史重任。要完成这一历史重任,除了构建与人才培养目标相适应的课程体系外,同时,还要有与之相配套的文本载体——教材,才能保证目标的实现。高职日语教材区别于既有的本科日语教材:①既要体现以职业活动为导向,以语言交际能力为本位的先进职业教育理念,又要体现以学生为主体,以教师为主导的教学理念;②要考虑接受主体的认知过程,科学地、循序渐进地阐述教材内容;③要有完整的、正确的语言系统和叙述方式;④要做到灵活性和稳定性相统一,专业课内容,如旅游、服装等专业日语内容,要依据岗位工作任务变化适时调整。我们在编写过程中,力求体现上述要素,创造性地完成系列教材的编写任务。

本套教材是在百所国家示范建设高职院校的部分日语教师集体研讨、总结日语教学经验的基础上,结合高职院校日语专业人才培养定位、教学实际,参照国内外教材撰写经验编写而成的。在编写的过程中,首先对国内外类似教材出现的词汇、语法、句型、功能意念等必要事项进行全面的调查、统计、筛选和整理,研讨确定了总词汇量、语法、句型等事项,根据每册的编写任务、目标和要求,确定每册教材相关事项。因此,科学性较强。

本套教材选材广泛,注重新颖、生动,贴近生活,贴近实际,力求与日本经济社会、文化科技、生活习惯等相联系,与中国文化相联系,使学习者在学习日语语言知识的同时,还能够熟悉日语语言文化背景知识。教材内容编排坚持循序渐进,由易到难,由浅入深。内容设计与场景交融,例句与实际生活相关,有效地提高了文本的活力。同时,学中有练,练中有学,真正体现以学生为主体,教师为主导的教学理念。在尊重语法体系的基础上,根据学生的接受能力和实际需要设定语法项目和确定展开程度。语法和句型解说不求面面俱到,细致入微,以方便教师灵活设计或调整教学方案,也为教师课堂讲授提供了发挥的空间。练习紧紧围绕正文内容和语法项目展开,以求相得益彰。练习形式突出学生语言应用能力培养。总之,本套教材与既有的同类教材相比,力求结构严谨,编写系统,有所创新,形成自己的特色。

本套教材得到了原中国日语教学研究会会长、吉林大学外国语学院院长、博士生导师宿久高教授,浙江大学马安东教授,中国高职高专其他语言类专业教学指导委员会副主任委员、北京外国语大学张慧芬教授,中国高职高专其他语言类专业教学指导委员会委员、秘书长王伟军教授等的悉心指导,在此表示衷心的感谢。

本套教材是全国高职院校日语界同仁共同努力的结果,是集体智慧的结晶。在高职日语教育事业日益发展的今天,相信这套教材会在培养现代化建设事业的高技能、高素质日语人才中发挥应有的作用,为高职日语教育事业做出积极的贡献。

张学库

21 世纪高职高专日语专业系列教材编委会主任

2009 年 3 月

一、教材简介

《基础日语》教材为高职高专日语专业教材,该教材共4册,供1—2年级第1、2、3、4学期使用。本册为第4册,共18课。时数根据学生接受情况灵活调节,为8~10学时,大约用160左右学时完成。该册共有单词(包括惯用句)1635个,按照语法体系、语言表达功能,由浅入深设置语法项目和内容。每课的基本内容结构为:

文型

提示各课要学习的主要句型和语法。

例文

导入学习内容,让学生体验主要句型和语法的使用环境与相应用法。

本文

通过完整的语篇内容学习,让学生掌握新单词、新语法、新句型的使用方法和相应的日语表达方式。

会话

通过真实语言环境下的会话,加深学生对该课单词、语法、句型的理解,提高其实际日语综合表达能力。

言葉遊び

原创幽默谜语,在轻松一笑中学习日语。

青年よ、大志を抱け

精选名言,激励斗志。

ヒヤリングとシーン会話

设定内容、场景,给出日语提问,让学生运用所学的单词、语法、句型、惯用型等,结合插图提示,进行综合性的、创造性的日语会话实践,培养学生语言综合运用能力和自主学习能力。

解説

讲解各课课文、会话文中出现的语法、句型、惯用句等。

練習

通过各种形式的练习,帮助学生记忆和巩固所学词汇、句型、语法,提高学生的单项及综合性

- | | |
|--------------|---|
| 読解 | 语言表达技能。
按学生的接受能力原创读解。通过练习,培养学生的语篇阅读理解能力,扩充词汇量,巩固所学句型、语法。 |
| 絵を見て会話してください | 培养学生在汉语的提示下,运用已经学过的语法、句型,对图片中的情景进行讲解、说明并进行会话的能力。从本教材开始,图片往往可有多种解答,以此培养学生的想象和创造能力。 |
| 新しい言葉 | 列出各课出现的新单词的读音、当用汉字、单词音调、词性、词意。 |
| コーヒータイム | 围绕日语语言文化趣味解析知识和学习方法,培养学生的理解与运用日语的能力。 |
| 课文与对话翻译 | 放入 CD 中,作为理解课文和对话的参考。 |
| 练习参考答案 | 放入 CD 中作为参考。 |
| 敬语分类与说明 | 放入 CD 中,作为学习日语敬语时的参考。 |

二、教材特色及使用说明

本书严格按照高职院校培养目标的要求,设计教材编写的体例及内容。

本册教材从课文到对话、读解等基本为原创,使用了最为鲜活的当代日语。课文使用敬体,会话使用敬体和常体,让学生充分体会并掌握日语日常会话的真实感觉。

本书内容贴近生活实际,以日本独特的社会、风俗、语言习惯为主线,融入部分历史文化方面的入门知识,并有意识地导入了企业文化、商务知识以及相关词汇。语言表达严谨。词汇选择与口语表现立足于“鲜活”二字,形式活泼生动,富于幽默。对话短小精悍,避免了简单句的重复出现,在吸引学生阅读兴趣的同时,减轻了学生的背诵负担。

此外,本教材囊括了前3册教材尚未选入的所有日语能力考试 N2 等级的语法,使得本教材一跃成为攻克日语等级考试 N2 级的秘籍。为了让同学们适应等级考试的需要,本教材按照等级考试新大纲的要求,加强了听力和读解的难度,练习也对应 N2 的出题形式。毋庸置疑,相信使用本教材的同学能在学习地道日语的同时,在等级考试方面也会大有斩获!

本教材的「文型」是 N2 语法的宝库。每一个句子都经过精挑细选,既能应用

于日常口语,又能提高 N2 的听、读、理解能力。

「解説」采取利用课文中的句子展开的直观方式,有利于学生迅速查找到该语言现象在课文中的位置。语法分析尽量简洁,有利于学生消化理解。给出的例句力求典型并口语化,让学生能够直接运用于日常会话。部分语法现象及简单的惯用句不予解说,留待任课教师发挥。

为了对应新等级考试的需要,培养学生的日语听解和口头表达能力,本教材扩充了包括「ことば遊び」「青年よ、大志を抱け」「ヒヤリングとシーン会話」在内的录音内容,并在每课设置了两个语言表达能力训练平台。「ヒヤリングとシーン会話」为综合训练平台,通过日语幽默短文的听读,提高学生的听解和读解能力。由于设置了日语问句,也方便了学生进行有的放矢的会话练习,并以此为参考进一步设定项目进行扩展性训练。尤其是配合内容的插图,能够大大提高学生的会话兴趣,扩展会话内容。练习六的「絵を見て会話してください」则为单项语言表达技能训练平台,主要针对该课的内容、语法、句型而设计。操作时,可根据学生的实际能力,进行扩展和发挥。

练习中的短文读解,旨在培养学生的语篇阅读理解能力,扩充词汇量,巩固所学句型、语法。

所有插图紧贴课文、会话、读解的内容,并与课文、会话、读解的趣味性呼应。

包括剧团 NLT 在内的众多日本专业演员、配音演员的参与,使得本教材的录音趣味横生,独具特色。

本教材附录日语歌曲 2 首,旨在增进本教材的趣味性,活跃课堂气氛。

本教材校对阵容强大,保证了本教材日语的准确性和规范性。

赠送课件说明

充实教学内容、丰富教学资源、改进教学方法是高校教师提高教学质量的基本思路,也是我们编写教材的宗旨。为方便教师教学,我们配套制作了本教材的教学课件,免费提供给使用本教材的教师。为保证教师获得课件,请授课教师填写如下开课情况证明并邮寄(或传真)至下列地址,我们将在 48 小时内寄出课件,或向教师提供用户名和密码,在本社网站上下载课件。

联系方式:

地址:

邮编:

电话:

E-mail:

证 明

兹证明大学院系专业第学年学期开设的课程,采用交通大学出版社出版的《基础日语(四)》作为本课程教材,授课教师为: 共 个班,学生共 人。

授课教师需要获得与本书配套的教学课件。

授课教师联系方式:

地 址:

邮 编:

固定电话:

手 机:

E-mail:

特此证明

授课教师: (签字)

院/系主任: (签字)

(院/系办公室公章)

200 年 月 日

词性分类说明

1. 词性用日本文字表示
2. 一个词兼有两种以上词性时,中间用“・”隔开

〔名〕	名词
〔専〕	专有名词
〔代〕	代名词
〔形〕	形容词
〔形動〕	形容动词
〔形動タルト〕	形容动词のタルト活用
〔感〕	感叹词
〔副〕	副词
〔助〕	所有助词
〔連体〕	连体词
〔接〕	接续词
〔接頭〕	接头词
〔接尾〕	接尾词
〔連語〕	连语词组
〔五〕	五段活用动词
〔一〕	一段活用动词
〔サ〕	サ行变格活用动词
〔力〕	力行变格活用动词
〔自〕	自动词
〔他〕	他动词
〔助動〕	助动词
〔補助動〕	补助动词
〔縮〕	缩略语
〔和製〕	和制语
〔慣〕	惯用句
〔諺〕	谚语